



# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الإعلان الصحفي

لنتائج الحسابات القومية الفلسطينية

2003

كانون اول، 2004

©ذبي القعدة، 1425هـ – كانون أول، 2004  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2004. الإعلان الصحفي لنتائج الحسابات القومية الفلسطينية  
2003.

رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

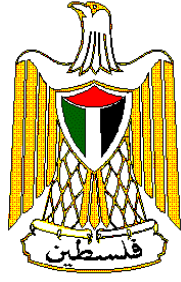
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

فاكس: (970/972) 2 240 6343

صفحة إلكترونية <http://www.pcbs.org>

هاتف: (970/972) 2 240 6340

بريد إلكتروني: [diwan@pcbs.pna.org](mailto:diwan@pcbs.pna.org)



# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

## قائمة المحتويات

1. بيان صحفي حول النتائج الأساسية للحسابات القومية الفلسطينية 2003.
2. التعاريف والمصطلحات.
3. الجداول.

## بيان صحفي حول النتائج الأساسية للحسابات القومية الفلسطينية 2003

### تحسن في الاقتصاد الفلسطيني مقارنة مع العام 2002

#### نمو في المؤشرات الاقتصادية المختلفة للعام 2003

عانى الاقتصاد الفلسطيني وما زال من أزمة اقتصادية شديدة خلال السنوات الماضية جراء سياسات الإغلاق والحصار وإعادة احتلال الأراضي الفلسطينية. وقد مثل العام 2002 ذروة الأزمة التي عانى منها المجتمع الفلسطيني في جميع مناحي الحياة المختلفة، الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، وقد شهد العام 2003 تحسنا نسبيا في الظروف العامة مقارنة مع العام السابق الأمر الذي ترك أثرا مباشرا على حركة الاقتصاد الفلسطيني.

أشارت نتائج الحسابات القومية الفلسطينية 2003، بالأسعار الثابتة إلى أن قيمة الناتج المحلي الإجمالي على مستوى باقي الضفة الغربية وقطاع غزة وصلت إلى 4,010.8 مليون دولار أمريكي، مسجلا نموا بلغ 4.5% مقارنة بالعام الذي سبقه، وتراجعا بنسبة 11.1% مقارنة مع العام 1999، في حين وصل نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي إلى ما قيمته 1,184.8 دولار أمريكي خلال العام 2003 متراجعا بنسبة 0.5% عن العام 2002 و 25.5% عن العام 1999. أما على صعيد الدخل القومي الإجمالي على مستوى باقي الضفة الغربية وقطاع غزة فقد بلغ في عام 2003 ما قيمته 4,372.5 مليون دولار أمريكي مسجلا نموا بنسبة 7.0% عن عام 2002 و تراجعا بنسبة 17.3% عن عام 1999، وبلغت قيمة نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي 1,291.6 دولار أمريكي خلال العام 2003 بنمو قدره 1.9% عن العام 2002 وتراجعا بنسبة 31.6% مقارنة مع العام 1999، أما بالنسبة إلى الدخل القومي المتاح الإجمالي، فقد بلغت قيمته 5,869.1 مليون دولار أمريكي في عام 2003، محققا نموا مقداره 12.7%، 3.2% عن الأعوام 2002 ، 1999 على التوالي، وبالنسبة إلى نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح الإجمالي فقد حقق نموا بنسبة 7.3% مقارنة مع العام 2002 وتراجعا بنسبة 14.7% مقارنة مع العام 1999.

وعلى صعيد الإنفاق الاستهلاكي النهائي فقد نما بنسبة 8.3% خلال العام 2003 لتصل قيمته إلى 5,371.7 مليون دولار أمريكي. شكل الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية ما قيمته 4,128.1 مليون دولار أمريكي مسجلا نموا قدره 12.4% مقارنة مع العام 2002 وتراجعا بلغت نسبته 1.2% عن العام 1999. وبلغت قيمة التكوين الرأسمالي الإجمالي 1,126.3 مليون دولار أمريكي مسجلا نموا نسبته 66.1% مقارنة مع العام السابق وتراجعا بنسبة 45.9% مقارنة مع العام 1999. وبلغ العجز في الميزان التجاري لصالح الصادرات من السلع والخدمات 2,487.1 مليون دولار أمريكي خلال العام 2003.

#### أداء الأنشطة الاقتصادية

عند تتبع أداء الأنشطة الاقتصادية والتي يشكل مجموع قيمها المضافة الناتج المحلي الإجمالي لباقي الضفة الغربية وقطاع غزة وبالأسعار الثابتة للعام 2003 مقارنة مع العامين 1999 و 2002 يلاحظ ما يلي:

- سجلت القيمة المضافة لنشاط الزراعة نموا بنسبة 11.0% في العام 2003 مقارنة مع العام 2002 وتراجعا بنسبة 10.4% مقارنة مع العام 1999.
- سجلت أنشطة الصناعة ( التعدين واستغلال المحاجر والصناعة التحويلية وإمدادات الماء والكهرباء) تراجعا خلال العام 2003 بنسبة 27.8% مقارنة بعام 2002 وتراجعا بنسبة 35.6% مقارنة بعام 1999.

- شهد نشاط الإنشاءات نموا ملحوظا وصلت نسبته إلى 65.5% مقارنة بالعام 2002 وتراجعا بنسبة 76.5% مقارنة بعام 1999.
- شهدت أنشطة تجارة الجملة والتجزئة والوساطة المالية تراجعا بنسبة 9.6% و 3.8% على التوالي مقارنة مع العام 2002 وتراجعا بنسبة 23.6% و 17.0% على التوالي مقارنة مع العام 1999.
- سجلت أنشطة النقل والتخزين والاتصالات تراجعا طفيفا خلال العام 2003 مقارنة مع عام 2002 بنسبة 0.4%، ونموا بنسبة 63.7% مقارنة مع عام 1999.
- سجلت أنشطة الخدمات نموا ملحوظا بنسبة 11.1% و 11.0%، مقارنة مع العامين 2002، 1999 على التوالي.

#### ملاحظات لمستخدمي البيانات:

إن البيانات الواردة في هذا البيان هي بالأسعار الثابتة واعتبرت 1997 سنة الأساس.

## التعاريف والمصطلحات

لقد تم تعريف المتغيرات وفقاً لنظام الحسابات القومية لعام 1993.

### 1. مفاهيم عامة:

#### الوحدة الإحصائية:

يعرف نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة (SNA'93) نوعين رئيسيين من الوحدات الإحصائية:

- **الوحدة التنظيمية - المؤسسة (Institutional Unit- Enterprise):** وتعرف بأنها كيان اقتصادي قادر بحكم ما له من حقوق على امتلاك الأصول وتحقيق الخصوم والارتباط بأنشطة اقتصادية والتعامل بصفقات مع أطراف أخرى.
- **المنشأة (Establishment):** وهي مؤسسة أو جزء منها تنتج بشكل أساسي مجموعة واحدة من السلع (مع احتمالية الإنتاج من أنشطة ثانوية) حيث يحقق هذا النشاط الرئيسي غالبية القيمة المضافة، ويهدف تجزئاً المؤسسة الواحدة إلى عدة منشآت إلى خلق وحدات إحصائية أكثر تجانساً من الناحية الإنتاجية.

#### الصناعة:

تعرف الصناعة بأنها مجموعة من المنشآت التي تمارس نفس النشاط الاقتصادي. ويتفق هذا التعريف مع تعريف التصنيف القياسي السلعي الموحد حيث تنقسم الصناعات إلى عدة مستويات، ويسمى أعلى مستوى تجميعي طائفة التوبيرب، أما الأدنى من ذلك فيسمى قسم. ويتم تحديد المجموعات المتنوعة تبعاً لطبيعة الإنتاج واستخدامه وهيكلية المدخلات. وتتضمن الجداول المعروضة في هذا التقرير فئات التصنيف ذات العلاقة بالاقتصاد الفلسطيني.

### 2. مفاهيم الإنتاج:

#### الإنتاج:

يقاس الإنتاج خلال فترة زمنية محددة بقيمة المنتجات النهائية من السلع والخدمات المنتجة من قبل منشأة ما والتي يتم استخدامها من قبل وحدات أخرى لأغراض الاستهلاك الذاتي أو لغايات التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي الذاتي. ويشمل الإنتاج فئتين: السلع النهائية، وما يسمى "بالمنتجات تحت التشغيل"، والأخيرة تعني المنتجات التي تستغرق وقتاً طويلاً لإنتاجها، مثل القطعان التي تربي للذبح والأعمال الإنشائية. وتقدر قيمة معظم السلع في اللحظة التي تكتمل فيها العملية الإنتاجية، غير أن عملية إنتاج بعض السلع قد تمتد لتتجاوز الفترة المحاسبية (كما هو الحال في المنتجات تحت التشغيل)، وهنا يتم تقدير قيمة هذه المنتجات وتسجيلها في تلك الفترة المحاسبية، مثال ذلك أعمال الإنشاءات والمحاصيل الزراعية الشتوية.

ويمكن تصنيف الإنتاج إلى:

- مخرجات مسوقة، وهي السلع والخدمات التي تباع بأسعار مجدية اقتصادياً، كما هو الحال بالنسبة لمعظم السلع والخدمات التي تباع في المخازن ومحلات البيع بالتجزئة.
- مخرجات الإنتاج للحساب الخاص، وهي السلع والخدمات المستهلكة في نفس الوحدة الإنتاجية، مثل المنتجات الزراعية التي تنتج وتستهلك في نفس المزرعة.
- مخرجات غير مسوقة أخرى، وهي السلع والخدمات المنتجة من قبل الحكومة أو المؤسسات التي لا تهدف للربح، والتي تقدم مجاناً أو مقابل أسعار غير مجدية اقتصادياً. مثال ذلك خدمات التعليم التي تقدمها الحكومة.

### الاستهلاك الوسيط:

الاستهلاك الوسيط هو مجموع قيمة المدخلات المستخدمة أو المستهلكة أو المتلفة أو المحولة في العملية الإنتاجية. وهو يقاس خلال فترة زمنية محددة بشكل مشابه للإنتاج.

ويتم تقييم الاستهلاك الوسيط بأسعار المشترين، والتي تعرف بأنها سعر المنتج مضافاً إليه هوامش النقل وهوامش تجارة الجملة والتجزئة. وتكون قيمة إجمالي الاستهلاك الوسيط على مستوى الاقتصاد الكلي هي نفسها سواء حسبت بأسعار المشترين أو أسعار المنتجين. أما على المستوى التفصيلي فهناك فرق بين التقييمين.

### القيمة المضافة:

هي مفهوم يتعلق بالإنتاج ويشير إلى القيمة المتولدة لأية وحدة تمارس أي نشاط إنتاجي. ويعرف إجمالي القيمة المضافة بحاصل طرح الاستهلاك الوسيط من إجمالي الإنتاج. أما صافي القيمة المضافة فيتم الحصول عليها بطرح استهلاك رأس المال الثابت من إجمالي القيمة المضافة. ويعكس صافي القيمة المضافة مستوى النشاط الإنتاجي بصورة أفضل، إلا أنه بسبب صعوبة قياس استهلاك رأس المال الثابت بصورة دقيقة، فإن مفهوم إجمالي القيمة المضافة هو الأكثر استخداماً.

والقيمة المضافة بأسعار المنتجين تتمثل بالفرق بين قيمة الإنتاج والأسعار الأساسية وقيمة الاستهلاك الوسيط بأسعار المشترين مضافاً لذلك الضرائب (ناقص الإعانات) على الإنتاج. وإذا ما استثنيت هذه الضرائب والإعانات فإنه يتم الحصول على القيمة المضافة بالأسعار الأساسية.

### الناتج المحلي الإجمالي:

يعتبر الناتج المحلي الإجمالي مقياساً تجميعياً للإنتاج الذي يتم خلال فترة زمنية محددة. وبشكل مشابه للإنتاج والقيمة المضافة يمكن أن يختلف تقييم الناتج المحلي الإجمالي وفقاً لما يؤخذ في الاعتبار من ضرائب وإعانات. ويقدر عادة الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق أو أسعار المنتجين أو الأسعار الأساسية.

### 3. فئات الاستخدام النهائي:

#### الاستهلاك النهائي:

إن الاستهلاك النهائي الذي يتم تسجيله في الحسابات القومية يتم من قبل الأسر المعيشية، والحكومة، والمؤسسات غير الهادفة للربح. وبهذا المعنى لا يعتبر استهلاك المنشآت استهلاكاً نهائياً، إذ تعتبر المنتجات التي تستخدم في العملية الإنتاجية بمثابة استهلاك وسيط.

ويتم تسجيل الاستهلاك النهائي للأسر المعيشية بأسعار المشترين، وهو يتألف من الإنفاق على كافة السلع والخدمات باستثناء الإنفاق على إنشاء المساكن الذي يعتبر بمثابة تكوين رأسمالي ثابت إجمالي لحساب المالكين. أما إيجار المساكن فيصنف كاستهلاك نهائي منفق من الأسر المعيشية.

ويعامل الاستهلاك النهائي للحكومة والمؤسسات التي لا تهدف للربح في نظام الحسابات القومية لعام 1993 كما كان في نظام 1968 فهو يقاس بقيمة الإنتاج مطروحاً منها قيمة المقبوضات من المبيعات.

ويمكن تقسيم الإنفاق لهذين القطاعين إلى فئتين: إنفاق فردي وآخر جماعي. ويتألف الأول من ذلك الإنفاق الذي يفيد الأفراد، مثال ذلك: الخدمات الطبية، أما الإنفاق الجماعي فله صبغة عامة، مثال ذلك: إنفاق الحكومة على الدفاع والأمن العام الذي يعتبر ضمن هذه الفئة.

#### التكوين الرأسمالي الإجمالي:

يمكن تقسيم هذا البند إلى ثلاثة مركبات: التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي، والتغير في المخزون، وصافي حيازة السفانس (الحيازات الثمينة)، حيث يعرف التكوين الرأسمالي الإجمالي (أو الاستثمار) كمجموع لهذه المركبات الثلاثة. ويتم قياس الاستثمار بأسعار المشترين كما هو الحال عند قياس الاستهلاك.

#### الصادرات والواردات من السلع والخدمات:

تشمل الصادرات والواردات المتاجرة بالسلع والخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، بما في ذلك البيع والمقايضة والهدايا.

#### 4. مركبات الدخل:

##### تعويضات العاملين:

يعرف هذا البند بأنه مجموع الأجور النقدية والعينية، بما في ذلك المساهمات في الضمان الاجتماعي، والتي تدفع لأي مستخدم مقابل عمل يؤديه.

##### الضرائب على الإنتاج:

تعرف الضرائب بأنها مدفوعات نقدية أو عينية إجبارية ودون مقابل يدفعها المنتجون إلى الحكومة العامة. وتتألف الضرائب على الإنتاج من ضرائب على المنتجات تدفع على السلع والخدمات عند إنتاجها أو بيعها أو تصريفها، ومن ضرائب أخرى على الإنتاج يدفعها المنتج المقيم نتيجة ممارسته لعملية الإنتاج.

##### الرسوم الجمركية المفروضة على الواردات (باستثناء ضريبة القيمة المضافة):

تتألف الرسوم الجمركية المفروضة على الواردات من ضرائب مفروضة على السلع والخدمات والتي تصبح مستحقة لحظة عبور هذه السلع الحدود الوطنية أو الجمركية. وتشمل رسوم الواردات الرسوم الجمركية وغيرها من الرسوم المستحقة على أنواع معينة من السلع عند عبورها لحدود المنطقة الاقتصادية.

وتشمل ضرائب الواردات الأخرى (عدا ضريبة القيمة المضافة) ضريبة المبيعات العامة ورسوم المكوس (التي تفرض على سلع معينة كالتبغ والوقود والسيارات) والضرائب الأخرى التي يمكن أن تفرض على الخدمات.... وما إلى ذلك.

##### الإعانات على الإنتاج:

تعرف الإعانات على الإنتاج بأنها مدفوعات جارية تقدمها الحكومة دون مقابل للمنتجين أو المستوردين المحليين. وهي تتألف من الإعانات على المنتجات التي تدفع على كل وحدة من السلعة أو الخدمة المنتجة، ومن الإعانات الأخرى على الإنتاج التي يمكن أن يتلقاها المنتج المقيم من الحكومة كنتيجة لممارسته العملية الإنتاجية.

##### إجمالي فائض التشغيل:

يعرف هذا البند بأنه يساوي إجمالي القيمة المضافة بالأسعار الأساسية مطروحاً منها إجمالي تعويضات العاملين (بما فيها التعويضات المدفوعة لغير المقيمين)، ومطروحاً منها الضرائب ناقص الإعانات على المنتجات. ويمكن تحليل



إجمالي فائض التشغيل إلى صافي فائض التشغيل واستهلاك رأس المال الثابت<sup>1</sup>. ولم يكن بالإمكان في الحسابات القومية الفلسطينية إجراء مثل هذا التمييز بالنظر لعدم توفر البيانات.

### دخل الملكية:

هو الدخل الذي يتلقاه مالك أصل مالي أو أصل ملموس غير منتج (كالأرض)، مقابل تقديم أموال إلى، أو وضع الأصل الملموس غير المنتج تحت تصرف، وحدة مؤسسية أخرى.

### الدخل القومي الإجمالي<sup>2</sup>:

يقيس هذا المتغير القيمة الكلية للدخل الأولي المتحقق للمقيمين. ويعرف الدخل الأولي بأنه الدخل الناجم عن ممارسة نشاط إنتاجي أو نتيجة ملكية أصول مالية أو ملكية الأراضي والأصول الجوفية. ويمكن قياس الدخل القومي الإجمالي كمجموع للبند التالية:

- تعويضات العاملين المقبوضة للمقيمين.

- فائض التشغيل المتحقق للوحدات الإنتاجية ( وهي مقيمة بالتعريف).

- الضرائب على الإنتاج والواردات مطروحاً منها الإعانات والمنحقة للحكومة.

- الدخل من الأصول المالية والأراضي والأصول الجوفية المتحقق للمقيمين.

ويطرح من ذلك:

- الدخل من الأصول المالية والأراضي والأصول الجوفية المستحق على المقيمين.

ويمكن للدخل القومي الإجمالي أن يقدر بأسلوب آخر عن طريق إضافة الدخل الأولي المتحقق للمقيمين وطرح الدخل الأولي المتحقق لغير المقيمين من الناتج المحلي الإجمالي.

### الدخل المتاح الإجمالي:

يقيس هذا المتغير الدخل المتوفر للمقيمين والقابل للإنفاق على السلع والخدمات الاستهلاكية (السلع والخدمات المنتجة محلياً أو المستوردة) أو للدخار. ويمكن قياس الدخل المتاح الإجمالي محلياً كمجموع للبند التالية:

الدخل القومي الإجمالي، الضرائب الجارية المتحققة على الدخل والثروة وغيرها المستحقة للمقيمين، مساهمات وعوائد الضمانات الاجتماعية المستحقة للمقيمين، صافي أقساط وتعويضات التأمين على غير الحياة للمقيمين، تحويلات محلية متنوعة أخرى و التحويلات الجارية المقبوضة من غير المقيمين (والتي يمكن أن تأخذ أيّاً من الأشكال الواردة أعلاه). مطروحاً من ذلك نفس البنود السابقة على جانب المدفوعات.

ويمكن أيضاً قياس الدخل المتاح الإجمالي بصورة مبسطة من خلال إضافة صافي التحويلات من غير المقيمين إلى الدخل القومي الإجمالي.

<sup>1</sup> يجب التمييز بين استهلاك رأس المال الثابت والهلاك الدفترى لرأس المال الثابت الذي يستخدم في المحاسبة التجارية بشكل أساسي للغايات الضريبية، إذ أن استهلاك رأس المال الثابت يقيس الانخفاض في الأصول الثابتة نتيجة الاستخدام والتراجع والتقدم المادي، وهو متغير يتعلق بالنظرة للمستقبل.

<sup>2</sup> كان يشار لهذا البند بالناتج القومي الإجمالي في نظام الحسابات القومية لعام 1968، وقد غيى هذا الاصطلاح في نظام 1993.

**باقي الضفة الغربية:**

يقصد بها الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

**ملاحظة عامة:**

يمكن أن يلاحظ الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة، أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقريب المصاحب لعمليات المعالجة على الحاسب.

جدول 1-1-أ: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الجارية

TABLE 1-1-A: GDP by Economic Activity in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Current Prices

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	376.7	373.1	749.9	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	488.2	769.0	1257.1	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	197.7	422.8	620.5	الإشاعات
Wholesale and retail trade	416.0	181.0	597.0	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	244.4	78.9	323.2	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	145.7	38.0	183.7	الوساطة المالية
Other services	992.7	161.4	1,154.1	الخدمات
Real estate, renting and business services	461.5	13.7	475.2	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	31.0	16.2	47.3	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	30.2	27.6	57.8	المطاعم والفنادق
Education	352.0	37.6	389.6	التعليم
Health and social work	117.9	66.2	184.1	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	626.3	278.6	904.9	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	6.6	0.0	6.6	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	70.7	44.5	115.3	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-110.7	110.7	0.0	ناقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	109.6	0.0	109.6	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	356.7	0.0	356.7	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>3920.5</b>	<b>2,458.0</b>	<b>6378.5</b>	<b>المجموع</b>

جدول 1-1-ب: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في باقي الضفة الغربية للعام 2003 بالأسعار الجارية

TABLE 1-1-B: GDP by Economic Activity in Remaining West Bank 2003 at Current Prices

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	282.8	292.3	575.1	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	387.1	573.1	960.2	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	144.9	263.5	408.4	الإشاعات
Wholesale and retail trade	281.0	124.6	405.5	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	218.5	55.7	274.2	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	112.7	29.4	142.2	الوساطة المالية
Other services	563.9	96.6	660.4	الخدمات
Real estate, renting and business services	284.5	10.6	295.1	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	19.6	10.7	30.2	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	16.1	17.2	33.2	المطاعم والفنادق
Education	170.9	18.8	189.7	التعليم
Health and social work	72.9	39.3	112.2	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	364.7	159.3	523.9	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	5.1	0.0	5.1	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	42.4	26.7	69.2	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-66.4	66.4	0.0	نواقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	77.9	0.0	77.9	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	253.6	0.0	253.6	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>2668.0</b>	<b>1687.5</b>	<b>4355.6</b>	<b>المجموع</b>

جدول 1-1-ج: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في قطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الجارية  
 TABLE 1-1-C: GDP by Economic Activity in Gaza Strip 2003 at Current Prices

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	93.9	80.8	174.8	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	101.1	195.9	297.0	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	52.8	159.3	212.1	الإشاعات
Wholesale and retail trade	135.0	56.5	191.5	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	25.9	23.2	49.1	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	32.9	8.6	41.5	الوساطة المالية
Other services	428.8	64.8	493.6	الخدمات
Real estate, renting and business services	177.1	3.1	180.2	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	11.5	5.6	17.1	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	14.2	10.4	24.6	المطاعم والفنادق
Education	181.1	18.8	200.0	التعليم
Health and social work	45.0	26.9	71.9	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	261.7	119.3	381.0	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	1.5	0.0	1.5	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	28.3	17.8	46.1	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-44.3	44.3	0.0	نواقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	31.7	0.0	31.7	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	103.2	0.0	103.2	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>1252.5</b>	<b>770.5</b>	<b>2023.0</b>	<b>المجموع</b>

جدول 1-2: الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الجارية

TABLE 1-2: GDP by Expenditure in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Current Prices

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Final use	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية West Bank	الاستخدام النهائي
<b>Final consumption</b>	<b>5,070.4</b>	<b>1,691.6</b>	<b>3,378.8</b>	الإنفاق الاستهلاكي النهائي
Household final consumption	3,886.1	1,174.8	2,711	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية
Government final consumption	1,068.1	458.9	609.2	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
NPISH final consumption	116.2	57.9	58.3	الإنفاق الاستهلاكي النهائي لمنتجات الخدمات
<b>Gross capital formation</b>	<b>928.2</b>	<b>239.8</b>	<b>688.3</b>	التكوين الرأسمالي الإجمالي
<b>Net exports of goods and services</b>	<b>-2,056.7</b>	<b>-677.8</b>	<b>-1,378.9</b>	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports	377.8	46.5	331.3	الصادرات
Imports	2455.8	725.4	1730.4	الواردات
<b>Gross Domestic Product</b>	<b>3920.5</b>	<b>1252.5</b>	<b>2668.0</b>	الناتج المحلي الإجمالي

جدول 1-3: متغيرات الحسابات القومية الرئيسية في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الجارية

**TABLE 1-3: Major National Accounts Variables in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Current Prices**

Value in US\$ million	القيمة بالمليون دولار أمريكي	المؤشر
Indicator	باقي الضفة الغربية و قطاع غزة West Bank and Gaza Strip	
<b>Gross Domestic Product (GDP)</b>	<b>3920.5</b>	الناتج المحلي الإجمالي
Income vis-à-vis non-residents, net	283.1	صافي الدخل من الخارج
Compensation of employees, net	203.2	صافي تعويضات العاملين
Property income, net	79.9	صافي دخل الملكية
<b>Gross National Income (GNI)</b>	<b>4203.6</b>	الدخل القومي الإجمالي
Current transfers vis-à-vis non-residents, net	<b>1420.5</b>	صافي التحويلات من الخارج
<b>Gross Disposable Income (GNDI)</b>	5624.1	الدخل المتاح الإجمالي
Final consumption	5070.4	الاستهلاك النهائي
<b>Savings</b>	553.7	الادخار

جدول 1-4: نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي، الدخل القومي الإجمالي، ومن الدخل القومي المتاح الإجمالي حسب المنطقة للعام 2003  
بالأسعار الجارية

TABLE 1-4: GDP, GNI, and GNDI Per Capita by Region 2003 at Current Prices

Value in US\$

القيمة بالدولار أمريكي

Final use	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح الإجمالي GNDI Per Capita	نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي GNI Per Capita	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي GDP Per Capita	الاستخدام النهائي
Remaining West Bank and Gaza Strip	1,661.4	1,241.8	1,158.1	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	1,813.2	1,393.6	1,298.0	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	1,426.6	1,007.0	942.0	قطاع غزة



دول 22-1: نسبة مساهمة الأنشطة الاقتصادية في الناتج المحلي الإجمالي في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997

**TABLE 2-1: Percentage Contribution of Economic Activity to GDP in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year**

Value in US\$ million		القيمة بالمليون دولار أمريكي
Economic activity	في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة % Remaining West Bank and Gaza Strip %	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	10.5	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	10.5	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	3.6	الإثشاءات
Wholesale and retail trade	9.4	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	9.4	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	3.5	الوساطة المالية
Other services	24.3	الخدمات
Real estate, renting and business services	11.4	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	1.0	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	0.5	المطاعم والفنادق
Education	8.5	التعليم
Health and social work	2.9	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	16.1	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	0.2	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	0.0	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-3.0	ناقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	3.6	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	11.7	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2-2-أ: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997

TABLE 2-2-A: GDP by Economic Activity in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	421.7	413.0	834.7	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	422.1	929.7	1351.8	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	145.1	491.3	636.3	الإشاعات
Wholesale and retail trade	378.3	209.0	587.3	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	378.2	82.6	460.8	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	139.4	55.4	194.8	الوساطة المالية
Other services	974.6	181.5	1156.1	الخدمات
Real estate, renting and business services	457.1	16.9	474.0	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	39.0	19.3	58.3	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	19.8	31.5	51.3	المطاعم والفنادق
Education	341.9	41.7	383.6	التعليم
Health and social work	116.9	72.0	188.8	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	647.0	326.8	973.8	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	8.7	0.0	8.7	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	0.1	0.1	0.1	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-118.9	118.9	0.0	ناقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	144.7	0.0	144.7	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	469.9	0.0	469.9	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>4010.8</b>	<b>2808.3</b>	<b>6819.1</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2-2-ب: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في باقي الضفة الغربية للعام 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997  
**TABLE 2-2-B: GDP by Economic Activity in Remaining West Bank 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year**

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	316.6	323.6	640.2	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	362.8	726.3	1089.1	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	112.7	306.1	418.8	الإشاعات
Wholesale and retail trade	255.1	143.8	398.9	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	332.5	58.3	390.8	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	107.9	42.9	150.8	الوساطة المالية
Other services	554.8	108.2	663.0	الخدمات
Real estate, renting and business services	282.0	12.3	294.3	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	24.6	12.7	37.3	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	9.9	19.6	29.5	المطاعم والفنادق
Education	165.9	20.8	186.8	التعليم
Health and social work	72.4	42.8	115.1	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	377.0	186.8	563.8	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	6.7	0.0	6.7	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	0.1	0.0	0.1	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	0.0	0.0	0.0	نواقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	102.9	0.0	102.9	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	334.0	0.0	334.0	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>2791.7</b>	<b>1967.4</b>	<b>4759.1</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2-2-ج: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي في قطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997  
 TABLE 2-2-C: GDP by Economic Activity in Gaza Strip 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic activity	القيمة المضافة Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	105.1	89.5	194.5	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing, electr. and water	77.1	240.0	317.1	التعدين، الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	32.4	185.2	217.5	الإشاعات
Wholesale and retail trade	123.2	65.2	188.4	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, storage, and communications	45.7	24.3	70.0	النقل، والتخزين والاتصالات
Financial intermediation	31.5	12.5	44.0	الوساطة المالية
Other services	420.7	72.5	493.1	الخدمات
Real estate, renting and business services	175.9	3.8	179.7	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, social and personal services	14.4	6.7	21.0	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية
Hotels and restaurants	9.9	11.9	21.8	المطاعم والفنادق
Education	176.0	20.9	196.9	التعليم
Health and social work	44.5	29.2	73.7	الصحة والعمل الاجتماعي
Public administration and defense	270.0	140.0	410.0	الإدارة العامة والدفاع
Households with employed persons	2.0	0.0	2.0	الخدمات المنزلية
Public owned enterprises	0.0	0.0	0.1	الشركات المملوكة للقطاع العام
Less: FISIM	-43.8	43.8	0.0	نواقص: خدمات الوساطة المالية المقاسة بصورة غير مباشرة
Plus: Customs duties	89.9	0.0	89.9	زائد: الرسوم الجمركية
Plus: VAT on imports, net	93.4	0.0	93.4	زائد: صافي ضريبة القيمة المضافة على الواردات
<b>Total</b>	<b>1247.0</b>	<b>873.0</b>	<b>2120.0</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2-3: الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة للعام 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997  
**TABLE 2-3: GDP by Expenditure in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year**

Value in US\$ million

القيمة بالمليون دولار أمريكي

Final use	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية West Bank	الاستخدام النهائي
<b>Final consumption</b>	<b>5371.7</b>	<b>1790.2</b>	<b>3581.5</b>	الإنفاق الاستهلاكي النهائي
Household final consumption	4128.1	1248.0	2880.2	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية
Government final consumption	1127.2	484.3	642.9	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
NPISH final consumption	116.3	57.9	58.4	الإنفاق الاستهلاكي النهائي لمنتجات الخدمات
<b>Gross capital formation</b>	<b>1126.3</b>	<b>273.8</b>	<b>852.5</b>	التكوين الرأسمالي الإجمالي
<b>Net exports of goods and services</b>	<b>-2487.1</b>	<b>-817.0</b>	<b>-1642.2</b>	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports	442.8	54.4	388.3	الصادرات
Imports	2929.9	871.4	2030.6	الواردات
<b>Gross Domestic Product</b>	<b>4010.8</b>	<b>1247.0</b>	<b>2791.7</b>	الناتج المحلي الإجمالي

جدول 2-4: متغيرات الحسابات القومية الرئيسية في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997

**TABLE 2-4: Major National Accounts Variables in Remaining West Bank and Gaza Strip 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year**

Value in US\$ million	القيمة بالمليون دولار أمريكي	المؤشر
Indicator	باقي الضفة الغربية و قطاع غزة West Bank and Gaza Strip	
<b>Gross Domestic Product (GDP)</b>	<b>4010.8</b>	الناتج المحلي الإجمالي
Income vis-à-vis non-residents, net	333.8	صافي الدخل من الخارج
Compensation of employees, net	268.0	صافي تعويضات العاملين
Property income, net	65.8	صافي دخل الملكية
<b>Gross National Income (GNI)</b>	<b>4372.5</b>	الدخل القومي الإجمالي
Current transfers vis-à-vis non-residents, net	<b>1496.6</b>	صافي التحويلات من الخارج
<b>Gross Disposable Income (GNDI)</b>	5869.1	الدخل المتاح الإجمالي
Final consumption	5371.7	الاستهلاك النهائي
<b>Savings</b>	497.4	الادخار

جدول 2-5: نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي، الدخل القومي الإجمالي، ومن الدخل القومي المتاح الإجمالي حسب المنطقة 2003 بالأسعار الثابتة: سنة الأساس 1997

TABLE 2-5: GDP, GNI, and GNDI Per Capita by Region 2003 at Constant Prices: 1997 is the base year

Value in US\$

القيمة بالدولار أمريكي

Final use	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح الإجمالي GNDI Per Capita	نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي GNI per Capita	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي GDP Per Capita	الاستخدام النهائي
Remaining West Bank and Gaza Strip	1733.7	1291.6	1184.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	1893.5	1451.4	1358.1	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	1486.7	1044.6	937.8	قطاع غزة